

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
740

1982

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1991-12

Amendement 1

**Tôles découpées pour transformateurs
et inductances destinés aux équipements
électroniques et de télécommunications**

Amendment 1

**Laminations for transformers and inductors
for use in telecommunication and electronic
equipment**

© CEI 1991 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

• Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten. This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le Comité d'Études n° 51 de la CEI: Composants magnétiques et ferrites.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
51(BC)278	51(BC)286

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 20

11. Mesures à champ élevé

Remplacer le premier alinéa du paragraphe 11.1 comme suit:

Pour les transformateurs monophasés, il convient d'utiliser l'un des circuits de la figure 1, page 26. Les conditions de mesure doivent être conformes aux valeurs spécifiées dans le tableau V. Comme il existe, pour certains toles découpées, plusieurs valeurs à choisir pour l'induction de crête, la valeur retenue doit être consignée dans les certificats d'essai correspondants, avec la fréquence appropriée.

Pour les transformateurs triphasés, les conditions de mesure du tableau V s'appliquent, mais les dispositions données au paragraphe 13.2 de la Publication 329 de la CEI (1985): *Circuits magnétiques coupés en fer-silicium orienté, destinés aux équipements électroniques et de télécommunications*, doivent être utilisées, et les calculs doivent être effectués en accord avec ces dispositions.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 51: Magnetic components and ferrite materials.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
51(CO)278	51(CO)286

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Report indicated in the above table.

Page 21

11. Measurements at high field strength

Replace the first paragraph of Sub-clause 11.1 as follows:

For single-phase transformers, one of the circuits of Figure 1, page 27, should be used. The measuring conditions shall be in accordance with the values specified in Table V. There is a choice of values of peak flux density for some laminations, and the value used shall be stated in any relevant test certificate, together with the appropriate frequency.

For three-phase transformers, the measuring conditions of Table V apply, but the arrangements given in Sub-clause 13.2 of IEC Publication 329 (1995): *Strip-wound cut cores of grain oriented silicon-iron alloy, used for electronic and telecommunication equipment*, shall be used, and the calculations made accordingly.

13. Généralités

Remplacer le tableau IX existant par le nouveau tableau suivant:

TABLEAU IX
Résumé de gammes préférentielles

Gammes	Tableau	Dimensions (côté a) mm	Description	$\frac{A_F^{1)}}{A_w}$
YEI 1	X	30 à 150	Gamme économique permettant la découpe sans chutes pour les transformateurs de puissance	4,0
XEx 2	XI	8 à 40	Format carré de petites dimensions pour utilisation sur des cartes de circuits imprimés	2,58
YED 2	XII	8 à 40	Identique, mais pour des petites inductances avec des matériaux à haute perméabilité ou à cycle rectangulaire	3,64
YEx 3	XIII	40 à 160	Grande section de fenêtre pour des transformateurs de puissance et des transformateurs haute tension	1,80
YEE 4 YEF 4	XIV	8 à 42	Petites dimensions pour utilisation sur des cartes de circuits imprimés avec des surfaces de montage plus petites que YEx/gamme 2	2,89
YUI 1	XV	30 à 240	Gamme économique permettant la découpe sans chutes pour des transformateurs ou des bobines de forte puissance	4,0
YM 1	XVI	20 à 102	Pour transformateurs et inductances à faibles fuites	2,27 à 3,8
YUI 2	XVII	50 à 400	Gamme économique permettant la découpe sans chutes pour les grands transformateurs triphasés de puissance	3,17

1) Rapport de la section du circuit A_F à la section de la fenêtre A_w .
 Pour YEI et YUI, $A_F = a(b + f) - A_w$; pour les autres, $A_F = a \cdot b - A_w$.
 Pour YED, $A_w = (2c - b)(e - d)$. Pour YUI 1, $A_w = c \cdot e$; pour les autres $A_w = c(e - d)$.

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. IEC 60740:1982/A1:1991 en;fr Laminations for transformers and inductors for use in telecommunication and electronic equipment - Amendment 1 € 8.31

Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via www.nen.nl/normshop

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v. O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Telefoon Fax

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Datum Handtekening

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.